ENDROIT - *LOCATION*: St-Raymond | VILLE - *TOWN*: SAINT-RAYMOND | DATE: 01 oct 16 | DIVISION: PW | CLASSE - *CLASS*: AAA R | N° MATCH - GAME N°: 1028 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: ESPOIRS SAG-LAC

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
01	GUILLAUME BRASSARD	G	14	44		07:47	1
30	OLIVIER TREMBLAY	G	27	10	24	06:03	2
04	François Tremblay		27	24		13:35	2
09	ZACHARY THIBEAULT		27	24	10	01:45	3
10	PIER-ETIENNE CLOUTIER						
12	VINCENT COLLARD						
14	ZACH BOULIANNE						
17	JACOB DUFOUR						
19	EMILE HARVEY						
20	Justin Maltais						
21	OLIVIER FLAGEOLE						
22	Derek Morel						
24	SIMON-OLIVIER LAROUCHE						
26	CHARLES GAUDREAULT						
27	JACOB TREMBLAY						
28	JUSTIN LARKIN						
44	EMILE LAFLAMME						

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS*				AUTRES - *OTHERS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
27	A53	06:19	1	28	B31	14:34	3
09	A53	11:43	1	28	D31	14:34	3
19	A55	14:17	1				
21	A55	06:33	3				
12	A53	07:04	3				

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT GOALS		BUT GOALS	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

	TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
	45	0	0									
	45	0	6			0	3	0	1	0	2	30

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: CYCLONE S.S.F. QUÉBEC

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
1	HUGO ROBITAILLE *	G	08	11	14	03:40	1
20	MIKAEL CLOUTIER	G	14	10		06:59	1
02	RÉMI RACETTE		11			14:59	2
04	BENJAMIN CHABOT		17	12		07:16	3
05	SAMUEL STRINGER-TANGUAY		12			09:47	3
07	WILLIAM MARCOTTE		11			14:53(FD)	3
08	DEREK TREMBLAY						
09	GUILLAUME DUFOUR						
10	JUSTIN MONGEON						
11	DAVID-ALEXANDRE COULOMBE						
12	ALEX MERCIER						
13	EMMANUEL VERMETTE						
14	MATHYS LAPOINTE						
16	OLIVIER THÉBERGE						
17	CAMILLE MARIER-BONHOMME						
18	WILLIAM DESAULNIERS						

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS*				MINEURES - *MINORS*			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT GOALS		BUT GOALS	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

	TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN	SUPP. *OVERTIME* B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	3e PÉRIODE B/G	3e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	GARDIENS No
	4	0	45									
	0	0										

(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)
WILLIAM BOURQUE	ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	CARL DESJARDINS
CLAUDE-ÉRIC FILLION	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	DAVID COEURET
	ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	
	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*	WILLIAM LEBLOND

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	OFFICIELS / *OFFICIALS* (LETTRES MOULÉES)	(PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
		4	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* BRYAN DUBUC	6	DÉBUT / *START* 12:01:00 — FIN / *END* 13:18:00	1
	SPECTATEURS / *SPECTATORS*		JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN* MAXENCE PLAMONDON		3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* : — TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* :	
			ANNONCEUR *ANNOUNCER*	ARBITRE *REFEREE* NOAH ROUSSEAU			
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*	ARBITRE *REFEREE*			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER*	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X			

LIGUE